



JORNAL da REPÚBLICA

§ 2.25

PUBLICAÇÃO OFICIAL DA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR - LESTE

Número Extraordinário

SUMÁRIO

PARLAMENTO NACIONAL :

Lei n.º 8/2012 de 30 de Outubro

Primeira Alteração à Lei n.º 16/2011, de 21 de Dezembro, que Aprova o Orçamento Geral do Estado para 2012 1

Lei n.º 8/2012

de 30 de Outubro

Primeira Alteração à Lei n.º 16/2011, de 21 de Dezembro, que Aprova o Orçamento Geral do Estado para 2012

A presente Lei altera o Orçamento Geral do Estado para 2012, aprovado pela Lei n.º 16/2011, de 21 de Dezembro, na parte relativa às tabelas dos Anexos I, II, III, IV e V.

O Anexo I estabelece o total estimado das receitas do OGE de Janeiro a Dezembro de 2012 provenientes de todas as fontes: petrolíferas, não petrolíferas, receitas fiscais, receitas não fiscais e provenientes de empréstimo. O total estimado de receitas é de \$2.269,4 milhões de dólares norte-americanos.

O Anexo II altera as dotações orçamentais, sistematizadas da seguinte forma:

1. \$ 139,037 milhões de dólares para Salários e Vencimentos;
2. \$ 384,523 milhões de dólares para Bens e Serviços;
3. \$ 233,744 milhões de dólares para Transferências Públicas;
4. \$ 49,184 milhões de dólares para Capital Menor;

5. \$ 999,961 milhões de dólares para Capital de Desenvolvimento.

Excluindo os serviços e fundos autónomos, os fundos especiais e os empréstimos, o total das dotações orçamentais é de \$769,186 milhões de dólares.

A conta do Tesouro do Estado inclui todas as receitas e despesas a partir dos serviços e fundos autónomos, nomeadamente a Electricidade de Timor-Leste (EDTL), a Administração de Aeroportos e Navegação Aérea de Timor-Leste (ANATL), a Autoridade Portuária de Timor-Leste (APORTIL – incluindo Berlim - Nakroma), o Instituto de Gestão de Equipamento (IGE) e o Serviço de Administração de Medicamentos e Equipamentos de Saúde (SAMES). As receitas dessas categorias estão incluídas na rubrica relativa às receitas próprias dos serviços e fundos autónomos no Anexo I, estando o orçamento de despesas propostas inscrito no Anexo III.

O total das estimativas das despesas para os fundos autónomos auto-financiados em 2012 é de \$120,049 milhões, dos quais \$99,119 milhões são transferidos a partir do OGE, a fim de subsidiar despesas superiores às suas receitas próprias estimadas.

O total da dotação orçamental para o Fundo das Infra-estruturas incluindo empréstimos é de \$750,261 milhões e de \$707,161 milhões excluindo empréstimos, aos quais acresce o valor de \$124,872 milhões, correspondente ao saldo transitado do ano de 2011, nos termos da lei.

O total da dotação orçamental do Fundo do Desenvolvimento do Capital Humano é de \$30 milhões, aos quais acresce o valor de \$7,448 milhões, correspondente ao saldo transitado do ano de 2011, nos termos da lei.

O total estimado das despesas do OGE é de \$1.806,450 milhões, dos quais \$132,320 milhões equivalem a saldos transitados do Fundo das Infra-estruturas e do Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano face ao ano de 2011.

O total máximo aprovado para endividamento público

permanece inalterado, sendo de \$43,1 milhões de dólares.

As receitas não petrolíferas estimadas permanecem inalteradas, sendo de \$136,1 milhões de dólares.

Assim, o défice fiscal é de \$1.670,3 milhões de dólares, o qual é financiado em \$1.494,9 milhões de dólares a partir do Fundo Petrolífero, em \$43,1 milhões através do recurso à dívida pública e em \$132,3 milhões do saldo transitado dos Fundos Especiais.

Assim, o Parlamento Nacional decreta, nos termos dos n.º 1 e 2, alínea q) do Artigo 95.º e do n.º 1 do Artigo 145.º da Constituição da República, para valer como Lei, o seguinte:

Artigo 1.º

Alteração ao Orçamento Geral do Estado para 2012

- 1 - É alterado o Orçamento Geral do Estado para 2012, aprovado pela Lei n.º 16/2011, de 21 de Dezembro, na parte relativa às tabelas constantes dos Anexos I, II, III, IV e V a essa lei.
- 2 - A alteração referida no número anterior consta das tabelas dos Anexos I, II, III, IV e V à presente lei, que substituem as tabelas dos Anexos I, II, III, IV e V da Lei n.º 16/2011, de 21 de Dezembro.

Artigo 2.º

Entrada em vigor

A presente Lei entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação, com efeitos a partir de 9 de Agosto de 2012.

Aprovada em 17 de Outubro de 2012.

O Presidente do Parlamento Nacional,

Vicente da Silva Guterres

Promulgada em 25 de Outubro de 2012.

Publique-se.

O Presidente da República,

Taur Matan Ruak

Anexo I

Estimativa das Receitas a serem cobradas, Empréstimos e saldos dos Fundos Especiais do Orçamento Geral do Estado da República Democrática de Timor-Leste para 2012 (US\$ milhões)

Tabela I – Estimativa de Receitas e Empréstimos

| | | |
|-------------|---|----------------|
| 1. | Total das Receitas | 2.269,4 |
| 1.1. | Receitas Petrolíferas | 2.090,2 |
| 1.1.1. | Impostos sobre lucros petrolíferos | 931,0 |
| 1.1.2. | Direitos do Mar de Timor | 150,8 |
| 1.1.3. | Impostos sobre Rendimento | 309,5 |
| 1.1.4. | Impostos sobre Lucros Adicionais | 300,9 |
| 1.1.5. | Outros Impostos e Taxas Petrolíferas | 73,7 |
| 1.1.6. | Juros do Fundo Petrolífero | 324,3 |
| 1.2. | Receitas Não Petrolíferas | 136,1 |
| 1.2.1. | Impostos Directos | 40,6 |
| 1.2.2. | Impostos Indirectos | 54,5 |
| 1.2.3. | Outras Receitas e Taxas | 19,0 |
| 1.2.4. | Vendas de arroz | 0,8 |
| 1.2.5. | Juros da Conta do Tesouro | 0,1 |
| 1.2.6. | Receitas dos Jogos Sociais | 0,2 |
| 1.3 | Doações | 0,0 |
| 1.4 | Receitas Próprias dos Fundos Autónomos | 20,9 |
| 1.7 | Empréstimo | 43,1 |

Tabela II - Saldo transitado dos Fundos Especiais

| | | |
|----------|--|---------------|
| 1 | Saldo do Fundo das Infra-Estruturas | 124,87 |
| 2 | Saldo do Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano | 7,45 |

Anexo II – Dotação Orçamental para 2012 (\$'000)

| | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências | Capital Menor | D |
|---|---------------------------|--------------------|----------------|------------------|-----------|
| Incluindo Agências Autónomas, Fundos Especiais e Empréstimos | 139,037 | 384,523 | 233,744 | 49,184 | 99 |
| Excluindo Agências Autónomas, Fundos Especiais e Empréstimos | 135,687 | 234,506 | 231,024 | 48,154 | 11 |
| Incluindo Agências Autónomas | 138,774 | 345,513 | 231,024 | 49,101 | 12 |
| Total Agências Autónomas | 3,087 | 111,007 | - | 948 | 5, |
| Total Fundos Especiais | - | 37,448 | - | - | 8, |
| Total Empréstimos | - | - | - | - | 4, |
| Total Instituições Extintas | 263 | 1,562 | 2,720 | 83 | 5 |
| Presidência da República | 312 | 5,747 | - | 356 | - |
| Casa Civil do Presidente da República | 60 | 3,094 | - | - | - |
| Direcção Geral da Presidência da República | 252 | 1,546 | - | 356 | - |
| Casa Militar do Presidente da República | - | 669 | - | - | - |
| Secretariado Técnico Post CAVR | - | 438 | - | - | - |
| Parlamento Nacional | 4,095 | 7,084 | - | 4,340 | 50 |
| Parlamento Nacional | 3,001 | 1,597 | - | 3,510 | 50 |
| Gabinete do Presidente do Parlamento | 67 | 556 | - | - | - |

| | | | | | |
|---|-------|-------|---|-----|---|
| Bancadas Parlamentares | - | 114 | - | - | - |
| Secretariado do Parlamento Nacional | 1,027 | 3,981 | - | 809 | - |
| Comissão A | - | 86 | - | - | - |
| Comissão B | - | 69 | - | - | - |
| Comissão C | - | 76 | - | - | - |
| Comissão D | - | 55 | - | - | - |
| Comissão E | - | 33 | - | - | - |
| Comissão F | - | 54 | - | - | - |
| Comissão G | - | 65 | - | - | - |
| Comissão H | - | 38 | - | - | - |
| Comissão I | - | 9 | - | - | - |
| Conselho Consultivo do Fundo Petrolífero | - | 331 | - | 21 | - |
| Grupo Mulheres Parlamentares de Timor-Leste | - | 20 | - | - | - |

Primeiro-Ministro

| | | | | | |
|-------------------------------|----|---|---|---|---|
| Gabinete do Primeiro-Ministro | 90 | - | - | - | - |
|-------------------------------|----|---|---|---|---|

| | | | | | |
|--|------------|--------------|---------------|------------|----------|
| Gabinete da Inspeção Geral do Trabalho | 78 | 48 | -400 | 5 | - |
| Instituto Nacional da Condição do Trabalho | 390 | 54 | - | - | - |
| Direcção de Comunicação | 44 | 83 | - | - | - |
| Secretaria de Estado para a Política da Formação Profissional e Emprego | 986 | 1,353 | 19,790 | 151 | - |
| Gabinete do Secretário de Estado | 125 | 118 | - | 23 | - |
| Direcção Nacional de Administração e Finanças | 99 | 50 | - | 41 | - |
| Direcção Nacional da Formação Profissional | 41 | 368 | - | - | - |
| Direcção Nacional de Emprego | 74 | 332 | 19,790 | 47 | - |
| Direcção Nacional da Relação do Trabalho | 75 | 78 | - | - | - |
| Secretaria de Apoio ao Conselho Nacional do Trabalho | 45 | 22 | - | - | - |
| Gabinete de Assistência Jurídica | 14 | - | - | - | - |
| Instituto Nacional de Desenvolvimento de Mão-de-obra | 15 | 8 | - | - | - |
| Gabinete do Fundo de Emprego e Formação Profissional | 10 | 9 | - | - | - |
| Adido do Trabalho na Coreia do Sul | 90 | 118 | - | 2 | - |
| Centro de Formação CENAI | 55 | 27 | - | - | - |
| Direcção Nacional do Aprovisionamento da SEI/OP | 13 | 9 | - | - | - |
| DG- SEFOPE | | | | | |

| | | | | | |
|---|------------|--------------|--------------|------------|----------|
| Secretario de Estado da Comunicação Social | 122 | 1,724 | - | 52 | - |
| Gabinete do Secretário de Estado da Comunicação Social | 58 | 43 | - | - | - |
| Direcção de Disseminação de Informação | 42 | 1,594 | - | 30 | - |
| Centro de Rádios Comunitárias | 22 | 87 | - | 22 | - |
| Secretario de Estado do Fortalecimento Institucional | 58 | 43 | - | - | - |
| Gabinete do Secretário de Estado do Fortalecimento Institucional | 58 | 43 | - | - | - |
| Secretario de Estado Apoio e Promoção do Sector Privado | 443 | 858 | 421 | 163 | - |
| Gabinete do Secretário de Estado Apoio e Promoção do Sector Privado | 58 | 43 | - | - | - |
| Agencia Especializada de Investimento | 10 | 425 | 121 | 19 | - |
| Instituto de Apoio ao Desenvolvimento Empresarial | 375 | 390 | 300 | 144 | - |
| Comissão da Função Pública | 887 | 1,661 | - | 570 | 1 |
| Comissão da Função Pública | 730 | 1,585 | - | 570 | 1 |
| Instituto Nacional da Administração Pública (INAP) | 157 | 76 | - | - | - |
| Ministério do Petróleo e Recursos Minerais | 207 | 1,737 | 4,300 | 75 | - |
| Gabinete do Ministro do Petróleo e Recursos Naturais | 54 | 856 | - | - | - |
| Direcção Nacional de Administração e Finanças | 93 | 358 | - | 75 | - |
| Direcção Nacional de Planeamento de Recursos Naturais | 17 | 48 | 4,300 | - | - |

Região II

1,914

| | | | | |
|--|---------------|---------------|----------|------------|
| Direcção Nacional das Finanças | 58 | 42 | - | - |
| Direcção Nacional de Protecção Civil | 45 | - | - | - |
| Direcção Nacional de Segurança de Edifícios Públicos | 1,150 | 514 | - | 307 |
| Gabinete de Inspecção e Auditoria | 1,601 | 668 | - | - |
| Direcção Nacional de Administração | 45 | 19 | - | - |
| Direcção Nacional da Prevenção de Conflitos Comunitários | 86 | 828 | - | - |
| Direcção Nacional de Aprovisionamento | 79 | 64 | - | - |
| Serviços de Migração - Civil | 83 | 46 | - | - |
| | 68 | 537 | - | 88 |
| Polícia Nacional de Timor-Leste | 12,469 | 11,139 | - | 282 |
| PNTL-Direcção Nacional de Administração e Finanças | 1,542 | 4,692 | - | 85 |
| PNTL-Unidade Especial da Polícia | 1,585 | 1,167 | - | 161 |
| PNTL-Serviços de Migração | 319 | - | - | - |
| PNTL-Unidade de Patrulhamento das Fronteiras | 1,012 | 678 | - | 5 |
| PNTL-Unidade Marítima | 237 | 904 | - | 12 |
| PNTL-Centro Nacional de Operações | 919 | 1,073 | - | 1 |
| PNTL-Centro de Formação da Polícia | | | | |

| | | | | | |
|--|--------------|---------------|------------|------------|----------|
| Região III | 1,538 | 427 | - | - | - |
| Região Especial de Oecusse | 407 | 120 | - | - | - |
| Ministério dos Negócios Estrangeiros e Cooperação | 8,023 | 11,643 | 500 | 513 | - |
| Gabinete do Ministro dos Negócios Estrangeiros | - | 309 | - | - | - |
| Gabinete do Vice-Ministro | - | 64 | - | - | - |
| Gabinete do Secretário de Estado para os Assuntos da ASEAN | 58 | 43 | - | - | - |
| Sede no MNEC | 7,965 | 3,899 | 500 | 358 | - |
| Desvalorização do Dólar | - | 845 | - | 37 | - |
| Celebração de Dias Nacionais | - | 550 | - | - | - |
| Missão Permanente - Nova Iorque | - | 377 | - | - | - |
| Embaixada - Lisboa | - | 180 | - | - | - |
| Embaixada - Jacarta | - | 187 | - | - | - |
| Embaixada - Washington | - | 353 | - | - | - |
| Embaixada - Camberra | - | 264 | - | - | - |
| Embaixada - Kuala Lumpur | - | 135 | - | - | - |
| Embaixada - Bruxelas | - | 272 | - | - | - |
| Embaixada - Bangucoque | - | 124 | - | - | - |

| | | | | |
|-----------------------------------|---|-----|---|----|
| Embaixada - Maputo | - | 145 | - | |
| Consulado - Sydney | - | 216 | - | |
| Consulado - Denpasar | - | 139 | - | |
| Consulado - Kupang | - | 49 | - | |
| Salão Memorial da Independência | - | 185 | - | |
| Demarcação da Fronteira Terrestre | - | 401 | - | 50 |
| Embaixada - Havana | - | 141 | - | |
| Embaixada - Manila | - | 109 | - | |
| Embaixada - Genebra | - | 261 | - | |
| Visitas Oficiais | - | 175 | - | |
| Embaixada - Vaticano | - | 216 | - | |
| Embaixada - Brasília | - | 204 | - | |
| Embaixada - Seoul | - | 190 | - | |
| Embaixada - CPLP/Unesco | - | 127 | - | |
| <i>Série I, N.º 37A</i> | | | | |
| Embaixada Pretória | - | 148 | - | |

| | | | | | |
|---|--------------|---------------|--------------|--------------|-----------|
| Embaixada Singapura | - | 302 | - | - | - |
| Embaixada - Vietname | - | 45 | - | 68 | - |
| Ministério das Finanças | 2,458 | 17,012 | - | 1,812 | 1, |
| Gabinetes da Ministra e do Vice-Ministro | 96 | - | - | - | - |
| Direcção-Geral dos Serviços Corporativos | 275 | 17,012 | - | 1,812 | 1, |
| Direcção-Geral de Finanças do Estado | 783 | - | - | - | - |
| Direcção-Geral das Receitas e Alfândegas | 1,058 | - | - | - | - |
| Direcção-Geral de Análise e Pesquisa | 246 | - | - | - | - |
| Dotações para todo o Governo | 500 | 21,702 | 5,558 | 6,293 | 2, |
| DTG-Fundos de Contrapartidas | - | 2,204 | - | - | - |
| DTG-Auditoria Externa | - | 3,675 | - | - | - |
| DTG-Financiamento Retroactivo | 500 | 208 | - | - | - |
| DTG-Reserva de Contingência | - | 10,556 | - | - | - |
| DTG-Quotas de Membro de Instituições Internacionais | - | 1,000 | - | - | - |
| DTG-Pensão aos Ex-Titulares | - | - | 5,358 | - | 4, |
| Construção de Postos Integrados | - | - | - | 6,093 | 2, |
| Novo Organismo Público para Implementação das Recomendações da CAVR | - | 100 | - | - | - |

Divisão Policial de Investigação Criminal

= 802 = 300 =

Ministério da Saúde Incluindo Agências Autónomas

16,191 19,900 9,427 5,816 7

Ministério da Justiça

2,943 7,398 - 188 1,

Gabinete do Ministro da Justiça

73 26 - - -

Gabinete do Vice-Ministro da Justiça

63 17 - - -

Gabinete do Secretario de Estado de Terras e Propriedades

58 43 - - -

Gabinete do Director-Geral

20 16 - 1 -

Direcção Nacional de Administração e Finanças

229 357 - 20 1,

Direcção Nacional de Assessoria Jurídica e Legislação

94 71 - 5 -

Direcção Nacional dos Direitos Humanos e da Cidadania

90 54 - 5 -

Direcção Nacional dos Registos e do Notariado

430 1,078 - 36 -

Direcção Nacional dos Serviços Prisionais e Reinserção Social

702 996 - 7 -

Centro de Formação Jurídica

78 80 - 16 -

Defensoria Pública

549 74 - 10 -

Direcção Nacional de Terras, Propriedades e Serviços Cadastrais

498 4,258 - 37 -

Comissão Nacional dos Direitos da Criança

Série I, N.º 374 *Terça-Feira, de 30 de Outubro 2012*

Página 15

23 107 - 8 -

Gabinete de Inspeção e de Auditoria

Ministério da Saúde Excluindo Agências Autónomas

| | | | | | |
|---|---------------|---------------|--------------|--------------|-----------|
| | 15,914 | 14,076 | 9,427 | 5,816 | 79 |
| Gabinete do Ministro da Saúde | 69 | 268 | - | - | - |
| Gabinete da Vice-Ministra da Ética e Prestação de Serviço | 62 | 151 | - | - | - |
| Gabinete da Vice-Ministra da Gestão, Apoio e Recursos | 58 | 43 | - | - | - |
| Laboratório Nacional | 260 | 142 | - | - | - |
| Hospital Nacional Guido Valadares | 2,419 | 1,768 | - | - | - |
| Hospital Referência Baucau | 907 | 945 | - | - | - |
| Hospital Referência Maliana | 526 | 546 | - | - | - |
| Hospital Referência Maubisse | 365 | 538 | - | - | - |
| Hospital Referência Oecusse | 430 | 499 | - | - | - |
| Hospital Referência Suai | 458 | 516 | - | - | - |
| Serviços Distritais de Saúde de Aileu | 496 | 108 | - | - | - |
| Serviços Distritais de Saúde de Ainaro | 491 | 156 | - | - | - |
| Serviços Distritais de Saúde de Baucau | 815 | 123 | - | - | - |
| Serviços Distritais de Saúde de Bobonaro | 636 | 103 | - | - | - |
| Serviços Distritais de Saúde de Covalima | 644 | 115 | - | - | - |
| Serviços Distritais de Saúde de Díli | 967 | 147 | - | - | - |
| Serviços Distritais de Saúde de Ermera | 730 | 170 | - | - | - |
| Serviços Distritais de Saúde de Lautém | 731 | 164 | - | - | - |
| Serviços Distritais de Saúde de Liquiçá | 489 | 128 | - | - | - |

| | | | | | |
|---|---------------|---------------|------------|--------------|--------------|
| Serviços Distritais de Saúde de Manatuto | 768 | 193 | - | - | - |
| Serviços Distritais de Saúde de Manufahi | 592 | 174 | - | - | - |
| Instituto de Ciências da Saúde | 293 | 171 | - | - | - |
| Serviços Distritais de Saúde de Oecusse | 494 | 112 | - | - | - |
| Serviços Distritais de Saúde de Viqueque | 863 | 143 | - | - | - |
| Gabinete do Director-Geral | 220 | 228 | - | - | - |
| DN-Plano e Finanças | 141 | 2,534 | 5,163 | 4,605 | - |
| DN-Saúde Comunitária | 321 | 2,595 | 838 | - | - |
| DN-Recursos Humanos | 169 | 193 | 3,306 | - | 75 |
| DN-Serviços Hospitalares | 187 | 222 | 120 | - | - |
| DN- Administração, Logística e Aprovisionamento | 206 | 814 | - | 1,211 | - |
| Gabinete de Inspeção, Fiscalização e Auditoria | 108 | 67 | - | - | - |
| SAMES (Agência Auto-Financiada) | 277 | 5,624 | - | - | - |
| Ministério da Educação | 51,595 | 33,518 | 370 | 6,551 | 1,017 |
| Gabinete do Ministro da Educação | | | | | |
| <i>Série I, N.º 37A</i> | | | | | |
| <i>Terça-Feira, de 30 de Outubro 2012</i> | | 215 | - | | |
| Gabinete do Vice-Ministro do Ensino Básico | 60 | 104 | - | - | - |

| | | | | |
|---|--------|-------|---|-------|
| Direcção Nacional da Acção Social Escolar | 160 | 5,044 | - | - |
| Direcção Nacional da Educação Pré-Escolar | 71 | 86 | - | 500 |
| Direcção Nacional do Ensino Básico | 40,416 | 2,427 | - | - |
| Direcção Nacional do Ensino Secundário Geral | 77 | 278 | - | 35 |
| Direcção Nacional do Ensino Secundário Técnico Vocacional | 71 | 216 | - | 2,250 |
| Agência Nacional para Avaliação e Acreditação Académica (ANAAA) | - | 229 | - | 4 |
| Serviços Distritais de Educação de Díli | 76 | 34 | - | - |
| Serviços Distritais de Educação de Baucau | 72 | 39 | - | - |
| Serviços Distritais de Educação de Aileu | 66 | 37 | - | - |
| Serviços Distritais de Educação de Ainaro | 60 | 38 | - | - |
| Serviços Distritais de Educação de Bobonaro | 76 | 43 | - | - |
| Serviços Distritais de Educação de Ermera | 66 | 43 | - | - |
| Serviços Distritais de Educação de Lautém | 66 | 44 | - | - |
| Serviços Distritais de Educação de Liquiçá | 64 | 33 | - | - |
| Serviços Distritais de Educação de Manatuto | 66 | 43 | - | - |
| Serviços Distritais de Educação de Manufahi | 60 | 39 | - | - |
| Serviços Distritais de Educação de Covalima | 70 | 41 | - | - |
| Serviços Distritais de Educação de Viqueque | 60 | 39 | - | - |
| Universidade Nacional de Timor Lorosae | 6,617 | 3,528 | - | 795 |

Ministério da Administração Estatal

| | | | | | |
|--|--------------|---------------|---------------|--------------|-----------|
| | 3,744 | 19,432 | 11,728 | 3,116 | 3' |
| Gabinete do Ministro da Administração Estatal | 76 | 36 | - | - | - |
| Arquivo Nacional | 74 | 72 | - | - | - |
| Secretariado Técnico da Administração Eleitoral | 366 | 61 | - | - | - |
| Eleições de 2012 | - | 7,500 | - | 500 | - |
| Gabinete do Secretário de Estado da Decentralização Administrativa | 62 | 66 | - | - | - |
| Direcção Nacional do Desenvolvimento Local | 227 | 412 | - | - | - |
| Programa do Desenvolvimento Local | - | 135 | 6,383 | - | - |
| Direcção Nacional do Desenvolvimento Rural | 306 | 284 | 219 | 120 | 1' |
| Pacote de Desenvolvimento Descentralizado I | - | - | - | - | 3' |
| Gabinete do Secretário de Estado de Desenvolvimento Local | 82 | 96 | - | - | - |
| Gabinete do Director-Geral | 32 | 19 | - | - | - |
| Direcção Nacional da Administração e Finanças | 219 | 8,767 | - | 2,496 | 2, |
| Direcção Nacional de Planeamento, Avaliação e Cooperação Externa | 16 | 36 | - | - | - |
| Direcção Nacional da Administração Local | 97 | 111 | - | - | - |
| Administração Distrito de Manufahi | 91 | 62 | 327 | - | - |
| Administração Distrito de Víqueque | 113 | 67 | 467 | - | - |
| Administração Distrito de Lautém | 100 | 67 | 373 | - | - |
| Administração Distrito de Manatuto | 118 | 71 | 287 | - | - |

| | | | | | |
|---|--------------|--------------|----------------|------------|--------------|
| Administração Distrito de Covalima | 143 | 75 | 345 | - | - |
| Administração Distrito de Ainaro | 97 | 62 | 270 | - | - |
| Administração Distrito de Aileu | 87 | 62 | 337 | - | - |
| Administração Distrito de Ermera | 106 | 112 | 619 | - | - |
| Administração Distrito de Liquiçá | 73 | 54 | 287 | - | - |
| Gabinete do Inspector-Geral | 78 | 53 | - | - | - |
| Administração Distrito de Díli | 806 | 814 | 447 | - | - |
| Administração Distrito de Bobonaro | 117 | 71 | 518 | - | - |
| Administração Distrito de Baucau | 123 | 111 | 669 | - | - |
| Administração Distrito de Oecusse | 87 | 62 | 179 | - | - |
| Direcção Nacional de Apoio à Administração de Sucos | 49 | 95 | - | - | - |
| Ministério da Solidariedade Social | 1,724 | 3,294 | 154,607 | 554 | 1,000 |
| Gabinete da Ministra da Solidariedade Social | 77 | 61 | - | - | - |
| Gabinete do Vice-Ministro da Solidariedade Social | 58 | 43 | - | - | - |
| Inspeção e Auditoria Interna | 19 | 79 | - | 5 | - |
| Gabinete do Director-Geral | 42 | 94 | - | 12 | - |

| | | | | | |
|---|--------------|--------------|----------|----------|----------|
| Direcção Nacional de Estradas, Pontes e Controlo de Cheias | 544 | 355 | - | - | 2 |
| Gabinete do Secretário de Estado para Electricidade | 58 | 21 | - | - | - |
| Gabinete do Director-Geral | 4 | 14 | - | - | - |
| Electricidade de Timor-Leste EDTL (Agência Auto-Financiada) | 1,000 | 98,132 | - | 948 | 5 |
| Técnicos EDTL para Acompanhamento do Projecto da Central Eléctrica | 420 | - | - | - | - |
| Direcção Nacional de Administração e Finanças | 54 | 164 | - | 30 | - |
| Direcção Nacional da Pesquisa e Políticas de Energia Alternativa | 21 | 129 | 24 | - | - |
| Direcção Nacional para Coordenação das Actividades de Energia Renovável | 46 | 22 | 458 | - | - |
| Grupo de Acção (Task Force) Para a Instalação de Painéis Solares | - | 305 | 1,241 | - | - |
| Gabinete do Secretário de Estado de Água , Saneamento e Urbanização | 58 | 43 | - | - | - |
| Direcção Nacional dos Serviços de Água | 748 | 1,804 | 100 | 1,200 | 6 |
| Direcção Nacional de Controlo da Qualidade da Água | 107 | 47 | - | - | - |
| Direcção Nacional dos Serviços de Saneamento Básico | 96 | 34 | - | - | - |
| Ministério dos Transportes e Comunicações Incluindo Agência Autónoma | 1,234 | 4,854 | - | - | - |
| Ministério dos Transportes e Comunicações Excluindo Agência Autónoma | 825 | 4,466 | - | - | - |
| Gabinete do Ministro dos Transportes e Comunicações | 62 | 37 | - | - | - |
| Gabinete do Vice-Ministro dos Transportes e Comunicações | | | | | |

| | | | | | |
|---|------------|--------------|--------------|-----------|----------|
| Gabinete Jurídico | 14 | 102 | - | - | - |
| Gabinete do Director-Geral | 35 | 84 | - | 118 | - |
| Gabinete do Secretário de Estado do Comércio | 58 | 43 | - | - | - |
| Direcção Nacional do Comércio Externo | 340 | 210 | - | - | - |
| Direcção Nacional do Comércio Doméstico | 78 | 2,456 | - | - | 1, |
| Gabinete do Secretário de Estado da Indústria e Cooperativas | 58 | 43 | - | - | - |
| Direcção Nacional da Indústria | 59 | 89 | 400 | - | - |
| Inspeção Alimentar e Económica | 98 | 477 | - | 100 | - |
| Direcção Nacional das Cooperativas | 141 | 349 | 250 | 48 | - |
| Direcção Geral do Comércio e Indústria | 27 | 20 | - | - | - |
| Direcção Nacional das Indústrias Transformadoras | 65 | 98 | - | - | - |
| Gabinete do Secretário de Estado do Meio Ambiente | 65 | 68 | - | - | - |
| Direcção Nacional do Meio Ambiente | 243 | 292 | 50 | 66 | - |
| Direcção Nacional para Assuntos Ambientais Internacionais | 50 | 127 | - | 20 | - |
| Ministério do Turismo | 678 | 1,827 | 1,275 | 99 | - |
| Gabinete do Ministro do Turismo | 58 | 43 | - | - | - |
| Inspeção Geral de Jogos | | | | | |

| | | | | | |
|--|-----|-------|-----|-----|---|
| Gabinete do Director-Geral | 25 | 15 | - | - | - |
| Gabinete do Secretário de Estado da Floresta e Conservação da Natureza | 60 | 36 | - | - | - |
| Direcção Nacional de Agricultura e Horticultura | 528 | 2,056 | - | 30 | - |
| Direcção Nacional de Plantas, Indústria e Agro-Comércio | 118 | 203 | - | - | - |
| Direcção Nacional de Florestas | 273 | 238 | 16 | 15 | - |
| Direcção Nacional de Irrigação e Gestão de Utilização de Água | 148 | 316 | - | - | - |
| Gabinete do Secretário de Estado das Pescas | 60 | 28 | - | - | - |
| Direcção Nacional de Pescas e Agricultura | 305 | 187 | - | 146 | - |
| Gabinete do Secretário de Estado da Pecuária | 58 | 36 | - | - | - |
| Direcção Nacional de Pecuária e Veterinária | 279 | 493 | - | 163 | - |
| Direcção Nacional de Apoio ao Desenvolvimento Comunitário Agrícola | 126 | 185 | 508 | 20 | - |
| Serviços de Agricultura do Distrito de Aileu | 108 | 72 | - | - | - |
| Serviços de Agricultura do Distrito de Ainaro | 139 | 117 | - | - | - |
| Serviços de Agricultura do Distrito de Baucau | 228 | 273 | - | - | - |
| Serviços de Agricultura do Distrito de Bobonaro | 221 | 248 | - | - | - |
| Serviços de Agricultura do Distrito de Covalima | 190 | 253 | - | - | - |
| Serviços de Agricultura do Distrito de Ermera | 151 | 74 | - | - | - |

| | | | | | |
|---|------------|--------------|--------------|------------|----------|
| | | | | | |
| Comissão Nacional de Eleições | 529 | 2,115 | 3,595 | 204 | - |
| Comissão Nacional de Eleições | 529 | 2,115 | 3,595 | 204 | - |
| Comissão Anti Corrupção | 470 | 824 | - | 148 | - |
| Comissão Anti-Corrupção | 470 | 824 | - | 148 | - |
| Instituições Extintas | 263 | 1,562 | 2,720 | 83 | 5 |
| Secretaria de Estado para a Política Energética | 29 | 23 | - | - | - |
| Gabinete do Secretário de Estado | 29 | 23 | - | - | - |
| Ministério da Economia e Desenvolvimento | 198 | 1,518 | 2,720 | 83 | 5 |
| Gabinete do Ministro | 46 | 144 | - | - | - |
| Gabinete de Inspeção e Auditoria do Ministério | 24 | 70 | - | - | - |
| Gabinete do Vice-Ministro | 39 | 57 | - | - | - |
| Direcção Nacional de Pesquisa e Planeamento para o Desenvolvimento Nacional | 40 | 118 | - | 9 | - |
| Gabinete do Secretário de Estado do Desenvolvimento Rural e Cooperativas | 15 | 29 | - | - | - |
| Direcção Geral dos Serviços Corporativos | - | 27 | - | 9 | - |
| Gabinete para a Igualdade de Género | 2 | 31 | 20 | 7 | - |
| Direcção Nacional da Administração e Finanças | 24 | 1,012 | 2,700 | 48 | 5 |
| Departamento de Aprovisionamento | 0 | 21 | 10 | 10 | - |

Anexo III

Fundos Autónomos que são parcialmente financiados por receitas próprias dentro do Orçamento Geral do Estado da República Democrática de Timor-Leste para 2012 (\$'000)

| | Despesas Finais | Receitas Próprias | Subsídio do Governo |
|---|----------------------------|------------------------------|------------------------------------|
| Electricidade de Timor-Leste | | | |
| Salários e Vencimentos | 1,000 | | |
| Bens e Serviços | 98,132 | | |
| Transferências Públicas | - | | |
| Capital Menor | 948 | | |
| Capital de Desenvolvimento | 5,008 | | |
| Total | 105,087 | 16,080 | 89,007 |
| ANATL | | | |
| Salários e Vencimentos | 258 | | |
| Bens e Serviços | 246 | | |
| Transferências Públicas | - | | |
| Capital Menor | - | | |
| Capital de Desenvolvimento | - | | |
| Total | 504 | 1,350 | (846) |
| APORTIL (Incluindo Berlin-Nakroma) | | | |
| Salários e Vencimentos | 151 | | |
| Bens e Serviços | 3,330 | | |
| Transferências Públicas | - | | |
| Capital Menor | - | | |
| Capital de Desenvolvimento | - | | |
| Total | 3,481 | 3,390 | 91 |

IGE

| | |
|----------------------------|-------|
| Salários e Vencimentos | 1,401 |
| Bens e Serviços | 3,675 |
| Transferências Públicas | - |
| Capital Menor | - |
| Capital de Desenvolvimento | - |

| | | | |
|--------------|--------------|------------|--------------|
| Total | 5,076 | 110 | 4,966 |
|--------------|--------------|------------|--------------|

SAMES

| | |
|----------------------------|-------|
| Salários e Vencimentos | 277 |
| Bens e Serviços | 5,624 |
| Transferências Públicas | - |
| Capital Menor | - |
| Capital de Desenvolvimento | - |

| | | | |
|--------------|--------------|----------|--------------|
| Total | 5,901 | - | 5,901 |
|--------------|--------------|----------|--------------|

| | | | |
|--|----------------|---------------|---------------|
| Total das Agências Auto Financiadas | 120,049 | 20,930 | 99,119 |
|--|----------------|---------------|---------------|

Anexo IV
Dotações Orçamentais para 2012 (\$'000) – Fundo das Infra-estruturas

| Programas | 2012 | | | | | | Saldo Transitado 2011 | Fi De |
|---------------------------------------|------------------------|-----------------|----------------|---------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|----------|
| | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências | Capital Menor | Capital Desenvolvimento | Total das Despesas | | |
| Total Incluindo | | | | | | | | |
| Empréstimos | - | - | - - | | 750,261 | 750,261 | 124,872 | |
| Total Excluindo | | | | | | | | |
| Empréstimos | - | - | - - | | 707,161 | 707,161 | 124,872 | |
| Agricultura | - | - | - - | | 9,384 | 9,384 | 450 | |
| Irrigação | - | - | - - | | 9,384 | 9,384 | 450 | |
| Água e Saneamento | - | - | - - | | 13,500 | 13,500 | - | |
| Plano mestre | - | - | - - | | 13,500 | 13,500 | - | |
| Esgotos | - | - | - - | | - | - | - | |
| Desenvolvimento Urbano e Rural | - | - | - - | | 6,913 | 6,913 | 163 | |
| Desenvolvimento Urbano e Rural | - | - | - - | | 6,913 | 6,913 | 163 | |
| Edifícios Públicos | - | - | - - | | 37,110 | 37,110 | 9,174 | |
| Edifício Público | - | - | - - | | 37,110 | 37,110 | 9,174 | |
| Educação | - | - | - - | | 11,171 | 11,171 | 145 | |
| Escolas | - | - | - - | | 4,100 | 4,100 | 145 | |
| Universidades | - | - | - - | | 7,071 | 7,071 | - | |
| Energia Eléctrica | - | - | - - | | 282,000 | 282,000 | 19,821 | |
| Energia Eléctrica | - | - | - - | | 282,000 | 282,000 | 19,821 | |

| | | | | | | | |
|--------------------------------|---|---|-----|----------------|----------------|---------------|----------------|
| Equipamento Informático | - | - | - - | 7,100 | 7,100 | 4,891 | 11,991 |
| Equipamento Informatica | - | - | - - | 7,100 | 7,100 | 4,891 | 11,991 |
| MDG | - | - | - - | 75,000 | 75,000 | 42,517 | 117,517 |
| Água e Saneamento | - | - | - - | 20,420 | 20,420 | 4,084 | 24,504 |
| Habitação | - | - | - - | 54,580 | 54,580 | 38,433 | 93,013 |
| Saúde | - | - | - - | 3,352 | 3,352 | 2,472 | 5,824 |
| Hospitais / Clínicas | - | - | - - | 3,352 | 3,352 | 2,472 | 5,824 |
| Segurança e Defesa | - | - | - - | 11,220 | 11,220 | 4,980 | 16,200 |
| Segurança e Defesa | - | - | - - | 11,220 | 11,220 | 4,980 | 16,200 |
| Solidariedade e Social | - | - | - - | 1,250 | 1,250 | 690 | 1,940 |
| Monumentos | - | - | - - | 1,250 | 1,250 | 690 | 1,940 |
| Tasi Mane | - | - | - - | 112,800 | 112,800 | 10,238 | 123,038 |
| Aeroportos | - | - | - - | 10,000 | 10,000 | - | 10,000 |
| Estradas e Pontes | - | - | - - | 15,220 | 15,220 | 345 | 15,565 |
| Petróleo e Gás | - | - | - - | 87,580 | 87,580 | 9,893 | 97,473 |
| Transporte | - | - | - - | 136,361 | 136,361 | 29,332 | 165,693 |
| Aeroportos | - | - | - - | 9,386 | 9,386 | 81 | 9,467 |
| Estradas | - | - | - - | 40,472 | 40,472 | 12,965 | 53,437 |
| Pontes | - | - | - - | 77,403 | 77,403 | 14,686 | 92,089 |
| Portos | - | - | - - | 9,100 | 9,100 | 1,600 | 10,700 |
| Empréstimos | - | - | - - | 43,100 | 43,100 | - | 43,100 |

Anexo IV-A

Dotações Orçamentais para 2012 (\$'000) – Despesas Financiadas através do endividamento

| Programas | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências | Capital Menor | Capital Desenvolvimento | Total Desp |
|-------------------------|-------------------------------|------------------------|-----------------------|----------------------|--------------------------------|-------------------|
| Total | - | - | - | - | 43,100 | 43,100 |
| Transportes | - | - | - | - | 23,100 | 23,100 |
| Estradas | - | - | - | - | 23,100 | 23,100 |
| Água e Sanitação | - | - | - | - | 20,000 | 20,000 |
| Esgotos | - | - | - | - | 20,000 | 20,000 |

Anexo V

Dotações Orçamentais para 2012 (\$'000) – Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano

| Programas | 2012 | | | | | | Saldo Transitado 2011 | Financiamento |
|---|-------------------------------|------------------------|-----------------------|----------------------|--------------------------------|---------------------------|------------------------------|----------------------|
| | Salários e Vencimentos | Bens e Serviços | Transferências | Capital Menor | Capital Desenvolvimento | Total das Despesas | | |
| Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano | - | 30,000 | - | - | - | 30,000 | 7,448 | 37,448 |
| Formação Profissional | - | 10,033 | - | - | - | 10,033 | 223 | 10,256 |
| Formação Técnica | - | 1,033 | - | - | - | 1,033 | 3,083 | 4,116 |
| Bolsas de Estudos | - | 11,874 | - | - | - | 11,874 | 1,252 | 13,126 |
| Outros Tipos de Formação | - | 7,060 | - | - | - | 7,060 | 2,890 | 9,950 |